



Dear Friends and Neighbors,

It remains a privilege and honor to serve as your state representative in the 95th District of New Haven. With the 2023 legislative session in the rearview mirror, I want to take a moment to check in and share some highlights from the past several months.

We worked hard to deliver a budget that adheres to our fiscal guardrails while still providing hundreds of millions in more funding to our local schools, colleges, universities, and services for our most vulnerable residents. We prioritized education in several ways, including extending the eligibility for the state's debt-free community college program, supporting non-profits, extending HUSKY benefits to children ages 15 and under, and investing in public safety. As part of our historic tax cuts, families of four who make \$50,000 annually will pay zero in state income taxes. This is another important step in making Connecticut affordable for everyone.

We did it by working together - without gimmicks or partisan politics. I'd love to hear from you if you would like more details or have any questions on the initiatives addressed in this legislative update.

Estimados amigos y vecinos,

Sigue siendo un privilegio y un honor servir como su representante estatal en el Distrito 95 de New Haven. Con la sesión legislativa de 2023 reciente, quiero tomarme un momento para revisar y compartir algunos aspectos destacados de los últimos meses.

Trabajamos arduamente para entregar un presupuesto que se adhiera a nuestras barandillas fiscales y al mismo tiempo proporcionar cientos de millones en fondos adicionales para nuestras escuelas, colegios, universidades y servicios locales para nuestros residentes más vulnerables. Priorizamos la educación de varias maneras, incluida la ampliación de la elegibilidad para el programa estatal de colegios comunitarios libres de deudas, el apoyo a organizaciones sin fines de lucro, la extensión de los beneficios HUSKY a niños menores de 15 años y la inversión en seguridad pública.

Como parte de nuestros históricos recortes de impuestos, las familias de cuatro integrantes que ganen \$50,000 al año no pagarán impuestos estatales. Este es otro paso importante para hacer que Connecticut sea asequible para todos.

Lo hicimos trabajando juntos, sin trucos ni política partidista. Me encantaría saber de usted si desea obtener más detalles o si tiene alguna pregunta sobre las iniciativas abordadas en esta actualización legislativa.



NEW LAWS FOR 2023-24 NUEVAS LEYES PARA 2023-24

STATE REPRESENTATIVE | REPRESENTANTE ESTATAL JUAN CANDELARIA

PRSR STD
U.S. POSTAGE
PAID
HARTFORD, CT
Permit No. 3937

CAPITOL UPDATE 2023

Representative Juan Candelaria
Legislative Office Building, Room 4000
Hartford, CT 06106-1591

NEW LAWS IN CT NUEVAS LEYES EN CT

2023
2024



STATE REPRESENTATIVE | REPRESENTANTE ESTATAL

JUAN CANDELARIA

PROUDLY SERVING NEW HAVEN



- 860-240-8585
- Juan.Candelaria@cga.ct.gov
- housedems.ct.gov/Candelaria
- facebook.com/RepCandelaria

MAKING CT SAFER

- Protected consumer health data by restricting its access and sale and banned targeted ads near mental health and reproductive health facilities
- Expanded GPS monitoring of domestic violence offenders
- Made it illegal for adults to solicit photos and videos from kids online, even if they're not explicitly sexual
- Required bright orange labels on prescription opiates
- Required trained EMTs to carry and use EpiPens
- Modernized our blight laws and extended local enforcement to commercial properties
- Required driver's ed classes to cover driving under the influence of cannabis
- Expanded speed enforcement on rural roads
- Improved data collection on use and compliance with police body and dashboard cameras
- Improved data collection on crimes involving firearms
- Created electronic notifications for expiring gun permits
- Formed a special police task force to deal with abuse of children online

HACIENDO CT MÁS SEGURO

- Protegió los datos de salud del consumidor al restringir su acceso y venta y prohibió los anuncios dirigidos cerca de las instalaciones de salud mental y salud reproductiva
- Amplió el seguimiento por GPS de los agresores de violencia doméstica
- Hizo ilegal que los adultos soliciten fotos y videos de niños en línea, incluso si no son explícitamente sexuales
- Etiquetas de color naranja brillante obligatorias en los opiáceos recetados.
- Requerir técnicos de emergencias médicas capacitados para llevar y usar EpiPens
- Modernizamos nuestras leyes de propiedades abandonadas y extendimos la aplicación local a las propiedades comerciales
- Clases de educación vial requeridas para cubrir la conducción bajo la influencia del cannabis
- Control de velocidad ampliado en caminos rurales
- Recopilación de datos mejorada sobre el uso y el cumplimiento de las cámaras del cuerpo policial y del tablero
- Recopilación de datos mejorada sobre delitos relacionados con armas de fuego
- Creó notificaciones electrónicas para permisos de armas que vencen.
- Formó un grupo de trabajo especial de la policía para hacer frente al abuso de niños en línea



OUR BIPARTISAN BUDGET INCLUDES HISTORIC TAX CUTS

NUESTRO PRESUPUESTO INCLUYE RECORTES DE IMPUESTOS HISTÓRICOS

- ✓ \$600 million middle class tax cut/*Recorte de impuestos de \$600 millones para la clase media*
- ✓ Increase Earned Income Tax Credit for lower income workers/*Aumentar el Crédito Tributario por Ingreso del Trabajo para trabajadores de bajos ingresos*
- ✓ Expand cuts to retirement savings to benefit seniors/*Ampliar los recortes a los ahorros para la jubilación en beneficio de las personas mayores*
- ✓ More funding for K-12 education
Más fondos para la educación K-12
- ✓ More funding for higher education
Más fondos para la educación superior
- ✓ More funding for nonprofits
Más fondos para organizaciones sin fines de lucro
- ✓ More funding for childcare
Más fondos para el cuidado de los niños
- ✓ More funding for New Haven
Más fondos para New Haven

PROTECTING RENTERS

- Increased municipal fines to \$2,000 for rental property violations (unsanitary or unsafe living conditions)
- Required landlords to offer walk-throughs prior to signing a lease
- Capped rental application fees at \$50
- Erased judicial records for renters who win eviction cases
- Required a more timely return of security deposits
- Capped late charges for past due rent

PROTECCIÓN DE INQUILINOS

- Aumento de las multas municipales a \$2,000 por infracciones de propiedad de alquiler (condiciones de vida insalubres o inseguras)
- Propietarios obligados a ofrecer recorridos antes de firmar un contrato de arrendamiento
- Tarifas de solicitud de alquiler con tope de \$50
- Registros judiciales borrados para inquilinos que ganan casos de desalojo
- Obligatoria devolución más oportuna de los depósitos de seguridad
- Cargos atrasados limitados por alquiler retrasado.

HELPING CHILDREN LIVE THEIR BEST LIVES

- Allowed trained childcare providers to administer EpiPens
- Required a state audit of all standardized testing
- Required boards of education to provide translator services and established rights for multilingual learners
- Moved up the eligibility age for starting kindergarten by three months (to align with more states) and will require more play-based learning from pre-K to grade 5
- Created reimbursements to schools who purchase local foods for their school meals
- Required high schoolers to take a financial literacy class before graduating
- Banned child marriages
- Ensured all state buildings have diaper changing tables
- Required funds from the state's legal settlement with vape-giant JUUL to go to helping youngsters under 21



AYUDANDO A LOS NIÑOS A MEJORAR SU VIDA

- Permitir que los proveedores de cuidado infantil capacitados administraran EpiPens
- Requiere una auditoría estatal de todas las pruebas estandarizadas
- Requerir que las juntas de educación brinden servicios de traducción y derechos establecidos para los estudiantes multilingües
- Aumentamos la edad de elegibilidad para comenzar el jardín de infantes en tres meses (para alinearse con más estados) y requerirá más aprendizaje basado en el juego desde prekínder hasta quinto grado
- Crear reembolsos a las escuelas que compran alimentos locales para sus comidas escolares
- Requerir que los estudiantes de secundaria tomen una clase de educación financiera antes de graduarse
- Prohibimos los matrimonios infantiles
- Aseguramos de que todos los edificios estatales tengan mesas para cambiar pañales
- Requerir fondos del acuerdo legal del estado con JUUL, el gigante del vaporizador, para ayudar a los jóvenes menores de 21 años

MODERNIZING THE LAND OF STEADY HABITS

- Regulated cryptocurrency and added increased protections from scammers
- Disqualified libraries that ban books from getting state grants
- Expanded types of payment that your mortgage company must accept and allowed homeowners to access home equity lines of credit on a card rather than just paper check
- Required cash refunds for gift cards with a balance of \$5 or less
- Increased the maximum penalty for failing to comply with Freedom of Information laws
- Enacted early voting – providing voting opportunities 14 days before Election Day for general elections, 7 days before most primaries, and 4 days before special elections and the Presidential primary
- Approved a resolution that will ask voters in the Nov. 2024 election whether we should have no excuse absentee ballots
- Adopted anti-discrimination laws around voting

MODERNIZANDO LA TIERRA DE LOS HÁBITOS CONSTANTES

- Criptomoneda regulada y mayores protecciones añadidas contra los estafadores
- Bibliotecas que prohíben ciertos libros no podrán obtener subvenciones estatales
- Ampliamos los tipos de pago que su compañía hipotecaria debe aceptar y permita a los propietarios acceder a líneas de crédito con garantía hipotecaria en una tarjeta en lugar de solo un cheque en papel
- Requerir reembolsos en efectivo para tarjetas de regalo con un saldo de \$5 o menos
- Aumentamos la pena máxima por no cumplir con las leyes de Libertad de Información
- Votación anticipada promulgada: brinda oportunidades de votación 14 días antes del día de las elecciones para las elecciones generales, 7 días antes de la mayoría de las primarias y 4 días antes de las elecciones especiales y las primarias presidenciales
- Aprobamos una resolución que preguntará a los votantes en las elecciones de noviembre de 2024 si debemos tener boletas de ausencia sin excusa
- Adoptamos leyes contra la discriminación en torno al voto